

Operating Instructions and maintenance

Инструкция по эксплуатации

Electric tile cutter

Плиткорез электрический

Model:

Модель:

TS 1117



Content

Equipment description.....	4
Technical characteristics of the model	5
Safety regulations	5
Assembly	9
Operation.....	10
Maintenance	13
Troubleshooting.....	15

ENG: 2-16

PYC: 17-40

Dear customer!

We are constantly working on improving and enhancing products under the brand name .
WORTEX

Specifications, design and equipment are therefore subject to change without notice.

We deeply apologise for any inconvenience this may have caused.

The electric tile cutter **WORTEX** is characterised by high durability and guaranteed reliability. The tile cutter is designed for dry and wet cutting of various finishing materials, paving tiles, tiles, stone, bricks, etc. Use the machine, tools and accessories only for the work (see manufacturer's instructions) for which they are intended. Any other use is not permissible.



ATTENTION - to reduce the risk of damage you must read the operating instructions!

This power tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the power tool.

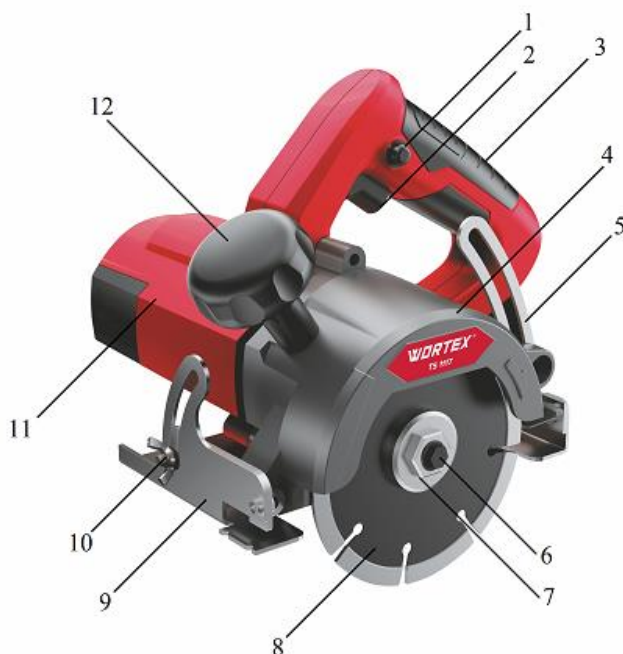
Attention!

Before plugging the product into a wall outlet, always check that the power button is in the OFF position and working properly.

If there is an interlock on the power button when the power supply is interrupted, be sure to turn the switch to the OFF position to prevent the product from switching on by itself.

Use gloves, safety glasses and earplugs when working.

Equipment description



1. Power button lock
2. On/off button
3. Rubberised handle
4. Protective cover
5. Cutting depth adjustment
6. Disc mounting bolt
7. External flange
8. Diamond wheel
9. Support platform
10. Thumbwheel to adjust the tilt angle
11. Hull
12. Additional handle

Technical characteristics of the model

Parameters \ Models	TS 1117
Rated voltage, V	230
Nominal frequency, Hz	50
Rated power consumption, W	1700
Spindle speed (idle speed), min ⁻¹	13800
Maximum cutting depth (90°/45°), mm	34/21
Cutting angle, °	45-90
Saw blade parameters, mm	115x20x1,9
Weight (without accessories), kg	3,4

Supply includes:

- Hexagonal spanner (ring spanner) - 2 pcs;
- Water supply hose (0.75 m) - 1 pc;
- Additional handle - 1 pc;
- Set of carbon brushes - 1 set.
- Adapter ring (for 22.2 mm discs) - 1 pc.
- Diamond wheel 115x22 mm - 1 pc.

The device is intended for indoor household use only. It is necessary to stop the operation of the tool periodically to cool the motor and other parts, which will prolong the life of your tool. The temperature range when using the power tool is from -5°C - +35°C . At ambient temperatures below -5°C or above +35°C the use of the tool is not recommended.

Specified specifications may vary within ±5%.

Safety regulations

Warning! This symbol indicates that the device is double-insulated in accordance with EN60745: Accordingly, an earth wire is not necessary.

General safety regulations

Warning! The following basic precautions must be observed when using electrical appliances to reduce the possibility of fire, electric shock and personal injury.

Familiarise yourself with all instructions before using this product and keep them in your possession at all times.

1 Keep the working area clean

- Cluttered and poorly lit areas cause accidents.

2 Organise your work environment properly

- Do not leave power tools in the rain.
- Do not expose power tools to dampness or moisture.
- Ensure the work area is illuminated.
- Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.

3 Provide protection against electric shocks

- Avoid touching grounded objects such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.

4 Keep unauthorised persons away from the place of work

- Do not allow unauthorised persons outside the work area (especially children) to touch the tool or extension cable and keep them away from the work area.

5 Storage of tools

- When not in use, the tools should be stored in a dry and closed place out of the reach of children.

6 Do not apply excessive force to the tool

- Power tools are safe and work better at rated load.

7 Use a suitable tool

- Do not attempt to do a high volume job with a low power tool.
- Use tools for their intended purpose: for example, do not saw branches or logs.

8 Dress appropriately

- Do not wear dangling clothes or jewellery as they may get caught in moving parts.
- It is recommended to wear non-slip shoes when working outdoors.
- Wear protective headgear to remove long hair.

9 Use personal protective equipment

- Use safety goggles.
- If dust is generated during work, wear a face mask or respirator.

10 Connect dust extraction equipment

- If dust collection devices are present, make sure they are connected and working properly.

11 Handle the cable carefully

- Never pull the cable to unplug it from the socket. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.

12 Secure the workpiece

- If possible, use clamps or a vise when working. This is safer than holding the workpiece by hand.

13 Don't reach out

- Always maintain a stable position and balance while working.

14 Carefully maintain the tool

- Keep cutting parts sharp and clean.

- Follow the instructions when lubricating and replacing parts of the tool.
- Check the power cord periodically. If it is damaged, have it repaired by an authorised service centre.
- Periodically check extension cables and replace if damaged.
- Ensure that the handles are dry and clean and free of oil or grease.

15 Switch off the device

- When tools are not in use, disconnect them from the power supply before servicing them and replacing accessories such as saw blades and discs, cutting inserts and cutters.

16 Put away adjusting tools and spanners

- Always check that all keys, including adjusting keys and tool fasteners, are removed from the tool before switching it on.

17 Avoid unexpected start-ups

- Make sure the switch is in the off position before plugging the plug into the outlet.

18 Use outdoor extension cords

- When using tools outdoors, use only special labelled outdoor extension cords.

19 Be careful

- Watch what you are doing, follow common sense and do not use the tool when tired.

20 Check the tool for damaged parts

- Before use, you must ensure that the unit will operate normally.
- Check for proper positioning and coupling of moving parts, damage, fasteners, and other conditions that may affect the operation of the power tool.
- In case of damage, the protective fuse or other parts must be repaired properly or replaced by an authorised service centre, unless otherwise stated in this user manual.
- Defective switches must be replaced by an authorised service centre.
- Do not use the power tool if it cannot be switched on and off with the switch.

21 Warning

- Use of accessories or attachments not recommended in these instructions may result in personal injury.

22 Repairs must be carried out by a qualified person

- This power tool complies with the established safety regulations. Repairs must be carried out by qualified personnel using original spare parts, otherwise they may result in considerable danger to the user. This condition is a guarantee of the safety of the tile cutter.

Additional safety precautions when working with the tile cutter

1 If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its technical representative or another qualified person to avoid electric shock.

2 The tool should be switched off immediately if:

- the power connector and/or power cable is damaged;

- the switch is defective;
- if there is smoke or an odour of burning.

3 process

- **WARNING:** Keep your hands away from the cutting area and do not touch the saw blades or diamond discs. If you hold the electric tile cutter with both hands, you cannot injure yourself with the blade of the diamond disc;
- Do not hold the tool from underneath. The tile cutter guards will not protect you from the blade of the saw blade underneath the workpiece;
- Adjust the depth of cut based on the thickness of the workpiece;
- Hold the tool with additional electrical safety measures when carrying out work in which the tool may come into contact with concealed electrical cables or its own cable
- When cutting for long periods of time, always make stops or use instruments to maintain even cutting lines. When slitting, always use a guide bar or straight side guide. This will give you more accurate cutting results and reduce the risk of building up the diamond wheel;
- Never use poor quality saw blades. Always use saw blades of the correct diameter (inner and outer) and shape to match the shape of the guard into which they are fitted. Using saw blades whose inner diameter is larger than the spindle diameter will cause runout and result in loss of tool control.
- Do not use unsuitable or damaged saw blade mounting flanges or bolts. The flanges and saw blade mounting bolts have been designed specifically for the safe use of this tile cutter and for optimum utilisation.
- Avoid overheating the diamond wheel during use!
- Allow the diamond wheel to reach its maximum rotational speed before cutting;
- Do not start the tool if the diamond wheel is in the workpiece;
- Wait for the disc to come to a complete stop before removing any jammed material or cuttings from the diamond wheel area. Do not try to stop the diamond disc by applying lateral force;
- Allow the disc to run without load for a few seconds before cutting. If the device makes strange noises or vibrates, switch it off immediately and unplug it from the mains;
Find out the cause or consult your retailer or service centre specialist.
- Make sure that uneven or round workpiece pieces have enough room to move or turn to avoid jamming the saw blade;
- Use a residual current device (RCD) for all 230-240 V power tools. This will help reduce the risk of electric shock in the event of a ground fault or short circuit;
- When using an extension cable, make sure that it is fully unwound and is no longer than 30 metres. Cables longer than 30 metres will reduce the performance of the unit due to voltage drop;
- Always use the appropriate personal protective equipment required to operate this device. Always check that the protective equipment is in good condition;
- Provide adequate general or local lighting;

- Remove all rags, clothing, wires and ropes from the work area.

EMERGENCIES

Familiarise yourself with the use of this product by reading this manual. Memorise the safety instructions and follow them exactly. This will help prevent risks and hazards.

1. Be careful when using this tool to identify and eliminate risks in a timely manner. Prompt intervention can prevent serious personal injury or property damage.
2. Switch off the tool and disconnect it from the power supply in case of any malfunction. Before using the tool again, have it checked by a qualified technician and repaired if necessary.

RESIDUAL RISKS

Despite using the power tool in accordance with the instructions, it is not possible to eliminate all residual risks. The following risks may arise due to the circuitry and design of the tool:

1. Damage to lungs if a suitable respirator is not used.
2. Hearing loss resulting from lack of adequate hearing protection.
3. Damage to health caused by hand vibration if the equipment is used for an extended period of time or is not properly held and maintained.

Warning! This instrument generates an electromagnetic field during operation! This field can interfere with active or passive medical implants under certain circumstances. To reduce the risk of serious or fatal injury, persons with medical implants should consult a physician and the manufacturer of the medical implant before using this product.

Assembly

Warning! To prevent accidental activation of the tool and serious injury, always assemble the tile cutter **FULLY BEFORE** connecting it to the power supply. **ALWAYS** unplug the tile cutter when installing parts, adjusting, installing or replacing the diamond wheel when the tile cutter is not in use.

Important! Before starting work, check the power tool for possible damage. Check all components for proper installation, free movement and correct functioning of moving parts. Always check that all screws on the power tool are tight and adjust all adjustments. Check and, if necessary, make additional adjustments to the cutting angles. Please note that the tile cutter is adjusted and set at the factory, however, minor deviations may occur due to the transport of goods.

Operation

Attention! Power tool operating mode: S2-30 min. This means to run the tool for 30 minutes, then stop it for 15 minutes.

Before initial use

1 Unpacking

1. Open the packaging and carefully remove the tool
2. Remove the packaging material
3. Remove protective and shipping packing material (if is present)
4. Check that all items in the box are present
5. Check the tool and its accessories for damage sustained during transport
6. If possible, keep the box until the end of the warranty period. Then dispose of the box in an environmentally friendly manner by taking it to a recycling centre.

Warning:

Neither the tool nor the packaging material is a toy. Children must not play with plastic bags, aluminium sheets or small parts, as they may choke or swallow them.

Important Notes

Before connecting the tool to the mains, make sure that the information on the product identification label matches the specifications of the power supply.

Important: Always switch off the tool before installing any attachment to it.

2 Installation, use and replacement of diamond wheels

WARNING: Wear gloves to prevent cuts.

Notes:

1. Only use wheels that meet the specifications of the tool.
2. Always be aware of the direction of rotation of the diamond wheel.

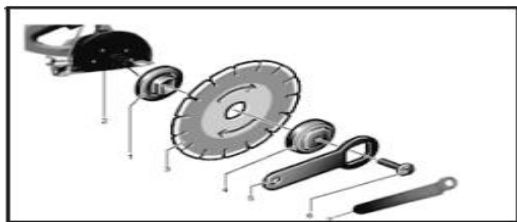
1. Withdrawal

Clamp the outer flange with a flange spanner and unscrew the bolt with another spanner. Remove the bolt. Next remove the outer flange, the diamond wheel, and the inner flange.

2. Installation

If it is necessary to install a wheel with a 22.22 mm seating diameter, use the adapter ring supplied by inserting the adapter ring into the seating hole of the wheel.

Next, the installation process will be the reverse of the removal process: put the inner flange on the spindle, fix the diamond wheel on it, on which the adapter ring is already pre-installed (if the seating diameter of the wheel is 22.22 mm), insert the outer flange. Hold the outer flange with the flange spanner and tighten the diamond wheel fastening bolt.



3. Setting the depth

If you need to adjust the cutting depth, you can do it in the following way: release the thumb lever on the cutting depth adjuster. Then, depending on the required depth, set the thumbwheel on the required field. The disc remains in place, only the support platform is adjusted. Tighten the wing nut.

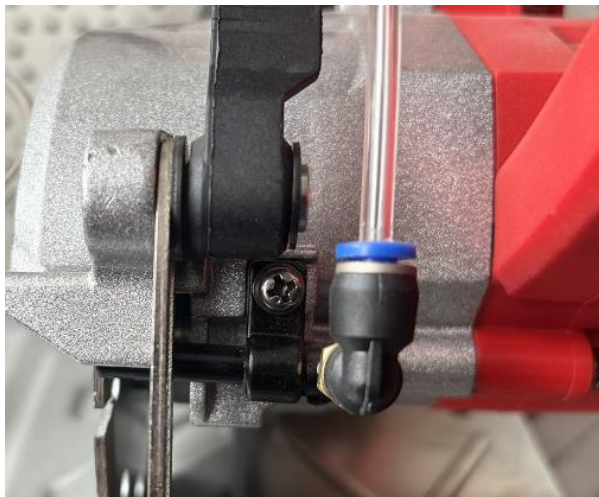
4. Adjusting the angle

The tile cutter can be used when sawing at different angles of inclination to the surface to be cut. Before adjusting the tilt angle, make sure that the tool is unplugged from the mains, then loosen the tilt lock and set the desired cutting angle on the scale. The wheel itself remains in place, only the platform can be adjusted. Initially the platform is set at an angle of 90 degrees, when the scale is moved to the maximum value, the platform will assume an angle of 45 degrees. Move the base of the saw until the angle indicator is at the desired scale mark. Secure at the desired height.

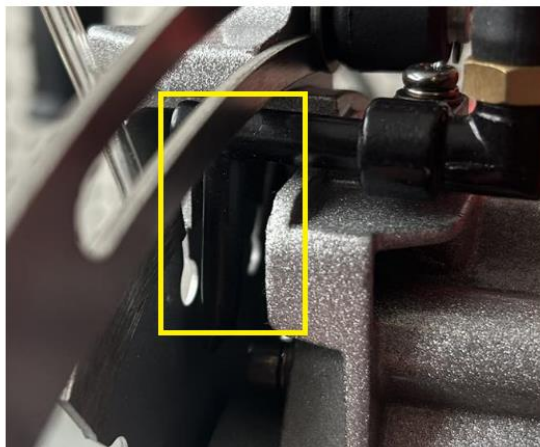
5. Installation of water supply



1. Connect the three main parts (valve, hose, adapter) to each other.
2. Use the screw to fix the valve to the protective cover in the slots provided.



3. The valve outlet must be installed towards the saw blade so that the water comes into contact with the blade during operation to cool it down.



- 4 Also after installation, make sure that the saw blade is not in contact with the valve and that there is the necessary space between them for unobstructed sawing. If there is no

space left and the disc is in contact with the valve, the installation must be carried out again.

The water supply system must be installed either before switching on or after operation has stopped completely.

Working with a tile

A) Select the diamond wheel required to achieve the desired result and the type of material you intend to cut.

B) Set the desired depth and angle of cut.

B) Place the workpiece you plan to cut on a table, workstation or any other acceptable surface and secure it with clamps or vise. Place the necessary amount of unnecessary material under the workpiece to avoid leaving cuts on the support surface and damage to the diamond wheel as a result of its contact with the hard support surface. You can also place supports under the workpiece to be machined.

D) Grasp the tile cutter body comfortably with one hand on the main handle and the other hand on the secondary handle. The index finger of the hand holding the tool by the main handle should be on the trigger. Make sure that you do not cover the ventilation openings at the front or rear of the tool with your hands.

E) Switch on the tool and wait a couple of seconds until the diamond wheel movement has reached operating speed. Slowly, with slight pressure on the tool, drive the diamond wheel into the surface of the workpiece

E) Move the tool forwards while cutting the workpiece. Never move the tool backwards while the diamond wheel is in the workpiece.

I) Do not apply excessive force when sawing with this tool. Excessive pressure will wear out the tool and may tire you unnecessarily.

K) Always ensure that the base rests firmly on the workpiece.

Maintenance

Warning! Always remove the plug from the socket before adjusting or servicing the tile cutter.

1 After completing adjustment, setup, and maintenance, make sure that all keys are removed from the unit and that all screws, bolts, and other fasteners are securely tightened.

2 Prevent the ventilation openings of the tool from becoming clogged by cleaning them regularly. Sometimes sparks can be seen through the ventilation opening. This is normal and will not damage the power tool.

3 Check regularly that there is no dust or foreign particles on the grille next to the motor and around the switch. Use a soft brush to remove accumulated dust.

4 Use safety goggles to protect your eyes during cleaning.

5 If the cabinet requires cleaning, wipe it with a soft damp cloth. A mild detergent other than alcohol-containing liquids, petrol or other cleaner may be used.

6 Do not use alkalis to clean plastic parts.

WARNING: Do not allow water to come into contact with the tool.

7 Keep the device, manual and accessories in a safe place. This way you will always have all information and details at hand.

8 Periodically lubricate rubbing parts of the power tool to prolong its service life.

General inspection

1 Check the tightening of all fixing screws at regular intervals. Vibration can loosen them. Pay particular attention to the disc fixing screw. If vibration is present, the bolt may loosen over time.

2 Regularly inspect the tool's power cord and any extension cables used for damage. If the power cord needs to be replaced, the manufacturer, its representative or personnel of an authorised service centre must perform this procedure to avoid electric shock. Replace damaged extension cables.

3 If the carbon brushes must be replaced, this must be done by a qualified repair technician (always replace two brushes at the same time).

Criteria for limit states, critical failures and personnel actions

Erroneous personnel actions that lead to an incident or accident

To prevent erroneous actions, personnel should carefully read the operating instructions before use. Fulfilment of the requirements and recommendations of the operating manual will prevent possible erroneous actions when working with the device, ensure optimal functioning of the device and prolong its service life.

Major Misconceptions

Start operating the device without reading the operating instructions and familiarising yourself with the device.

Leaving an operating device unattended.

The device may be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge.

Failure to use personal protective equipment (earphones, goggles or face shield) when operating the device.

List of critical failures

Failure of the controls.

Failure of major power components.

Critical damage to housing components.

Personnel actions in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, stop further work and assess the cause of the incident.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to rectify the problem, contact the service department.

Worn parts must be replaced by qualified service technicians.

Limit state criteria

Breakdowns (wear, corrosion, deformation, ageing, cracks or fractures) of assemblies and parts or a combination of them are considered to be the criteria of the limit state of the

device, if they cannot be repaired with original parts in the conditions of authorised service centres or if it is economically inexpedient to carry out repairs. The device and its parts that have failed and cannot be repaired must be handed over to special collection points for recycling.

Troubleshooting

1 Repairs to the tool must only be carried out by a qualified repair technician. Servicing or repairing by an unqualified person will result in a risk of injury.

2 When repairing the tool, use only identical spare parts. Follow the instructions in the section on performing maintenance in this manual. Use of unauthorised parts or failure to follow maintenance instructions will result in a risk of electric shock or injury.

Fault	Possible cause	Decision
<u>The switch is on, but the motor does not run</u>	The power cord is not connected tightly.	Check the connection.
	The switch is defective.	Replace the switch.
	The power cord is damaged.	Inspect the power cord for visible damage. Replace the power cord.
<u>Switch is on, motor does not run or runs very slowly, extraneous noises</u>	Breach of the switch contact.	Replace the switch.
	Damage to gearbox parts.	Contact the service centre.
	Excessive strain on the tool.	Do not overload the tool while performing a task.
<u>The device is overheating</u>	Foreign objects entering the motor.	Remove foreign objects.
	Covering the vents.	Make sure that the ventilation openings are not blocked by anything.
	No or insufficient lubrication.	Replace the grease.
	Excessive strain on the tool.	Do not overload the tool while performing a task.
<u>Heavy sparking</u>	Rotor short circuit.	The rotor must be replaced. Contact the service centre.
	The carbon brushes are worn or damaged.	Check the carbon brushes. Replace them if necessary.
	Collector wear and tear.	The rotor must be replaced. Contact the service centre.

WARNING For your own safety, never dismantle/assemble/replace parts or accessories of the power tool while the device is in operation. In the event of malfunction or damage to the power tool, have it repaired only by specialised service centres.

Recycling and environmental protection

The tool and its packaging must be recycled. Protect the environment from contamination. Keep the tool clean when using it. The packaging and packing materials of the tool should be handed over for recycling. This power tool is made of materials and substances that are

safe for the environment and human health. Nevertheless, in order to prevent negative environmental impact, when the tool is no longer used (at the end of its service life) and is no longer suitable for further use, this product must be taken to a scrap metal and plastic recycling centre. Disposal of power tools and component parts consists in complete disassembly and subsequent sorting by types of materials and substances for further melting or recycling. The tool packaging should be disposed of without causing ecological damage to the environment in accordance with the applicable standards and regulations.

Содержание

Описание оборудования.....	19
Технические характеристики модели.....	20
Правила по технике безопасности.....	20
Сборка.....	25
Эксплуатация.....	25
Техническое обслуживание.....	29
Устранение неисправностей.....	31
Гарантийное обязательство.....	32
Гарантийные талоны.....	35
Сервисные центры.....	37

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Плиткорез электрический **WORTEX** отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью. Плиткорез предназначен для сухой и мокрой резки различных отделочных материалов, тротуарной плитки, черепицы, камня, кирпича и др. Используйте машину, инструменты и аксессуары только для тех работ (см. инструкции изготовителя), для которых они предназначены. Любое другое применение недопустимо.



ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации!

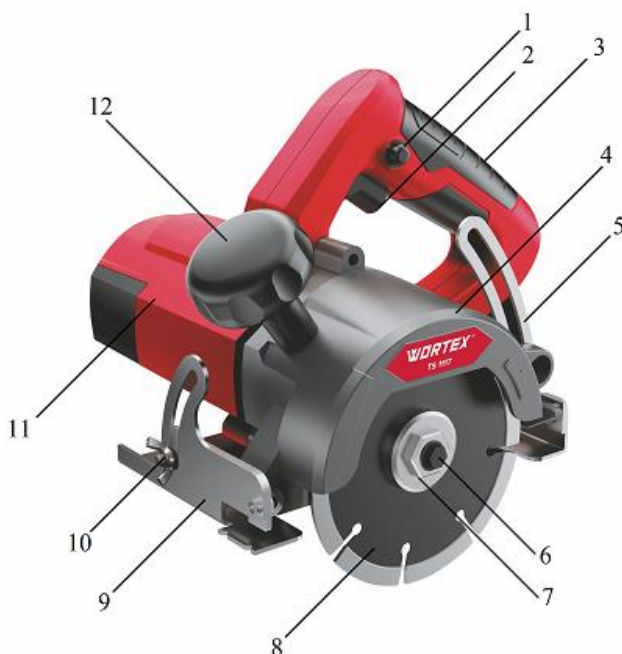
Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

Внимание!

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

Используйте при работе перчатки, защитные очки и беруши.

Описание оборудования

- 13. Блокировка кнопки включения
- 14. Кнопка включения/выключения
- 15. Прорезиненная рукоятка
- 16. Защитный кожух
- 17. Регулятор глубины пропила
- 18. Болт крепления диска
- 19. Внешний фланец
- 20. Алмазный круг
- 21. Опорная платформа
- 22. Барашек, регулирующий угол наклона
- 23. Корпус
- 24. Дополнительная рукоятка

Технические характеристики модели

Параметры \ Модели	TS 1117
Номинальное напряжение, В	230
Номинальная частота, Гц	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	1700
Частота вращения шпинделя (холостой ход), мин ⁻¹	13800
Максимальная глубина пропила (90°/45°), мм	34/21
Угол реза, °	45-90
Параметры диска пильного, мм	115x20x1,9
Масса (без принадлежностей), кг	3,4

Комплект поставки:

- Шестигранный ключ (накидной) - 2 шт.;
- Шланг для подачи воды (0,75 м) - 1 шт.;
- Дополнительная рукоятка - 1 шт.;
- Комплект угольных щеток - 1 компл.
- Переходное кольцо (для дисков с посадкой 22.2 мм) - 1 шт.
- Алмазный круг 115x22 мм - 1 шт.

Устройство предназначено только для бытового применения внутри помещений. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от -5°C - +35°C. При температуре окружающей среды ниже -5°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется.

Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.

Правила по технике безопасности

Внимание! Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745: В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

Общие правила по технике безопасности

Предупреждение! При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

1 Обеспечьте чистоту рабочей зоны

- Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.

2 Правильно организовывайте рабочую обстановку

- Не оставляйте электроинструменты под дождем.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию сырости или влажности.
- Обеспечьте освещенность рабочей зоны.
- Не используйте инструменты в присутствии воспламеняемых жидкостей или газов.

3 Обеспечивайте защиту от ударов током

- Избегайте прикосновений к заземленным объектам: трубам, радиаторам, плитам и холодильникам.

4 Не допускайте посторонних к месту работы

- Не позволяйте посторонним лицам, не связанным с работой (особенно детям), прикасаться к инструменту или удлинительному кабелю и не допускайте их в зону работы.

5 Хранение инструментов

- Если инструменты не используются, их необходимо хранить в сухом и закрытом месте, недоступном для детей.

6 Не прилагайте к инструменту чрезмерных усилий

- Электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной нагрузке.

7 Используйте подходящий инструмент

- Не пытайтесь сделать работу большого объема инструментом малой мощности.
- Используйте инструменты по назначению: например, не пилите ветви или бревна.

8 Одевайтесь надлежащим образом

- Не надевайте свисающую одежду или украшения, так как они могут попасть в движущиеся части.
- Во время работы на улице рекомендуется надевать нескользкую обувь.
- Надевайте защитный головной убор, чтобы убрать длинные волосы.

9 Используйте средства индивидуальной защиты

- Используйте защитные очки.
- Если во время работы возникает пыль, надевайте маску для лица или респиратор.

10 Подключайте пылеулавливающее оборудование

- При наличии пылеулавливающих устройств убедитесь в том, что они подключены и правильно работают.

11 Обращайтесь с кабелем аккуратно

- Никогда не тяните кабель, чтобы отключить его от розетки. Предохраняйте кабель от высокой температуры, масла и острых краев.

12 Закрепляйте заготовку

- По возможности при выполнении работ используйте зажимы или тиски. Это безопаснее, чем держать заготовку рукой.

13 Не тянитесь

- Во время работы всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.

14 Аккуратно обслуживайте инструмент

- Следите за остротой и чистотой режущих деталей.
- При смазке и замене частей инструмента следуйте инструкциям.
- Периодически проверяйте кабель питания. Если он поврежден, отремонтируйте его в официальном сервисном центре.
- Периодически проверяйте удлинительные кабели и заменяйте в случае повреждения.
- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала.

15 Отключайте устройство

- Когда инструменты не используются, перед их обслуживанием и заменой принадлежностей, таких как пильные полотна и диски, режущие пластины и резцы, отключайте их от питания.

16 Убирайте регулировочные инструменты и гаечные ключи

- Перед включением инструмента всегда проверяйте, извлечены ли из него все ключи, включая регулировочные и крепления оснастки.

17 Избегайте непредвиденных запусков

- Перед включением вилки в розетку убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении.

18 Используйте уличные удлинители

- При использовании инструментов на улице применяйте только специальные маркированные уличные удлинители.

19 Будьте осторожны

- Следите за тем, что делаете, следуйте здравому смыслу и не пользуйтесь инструментом при усталости.

20 Проверьте инструмент на наличие поврежденных частей

- Перед эксплуатацией нужно убедиться, что устройство будет работать нормально.
- Проверьте правильное положение и сцепление движущихся частей, наличие их повреждений, крепление и другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента.
- В случае повреждения защитный предохранитель или другие части необходимо отремонтировать надлежащим образом или заменить в авторизованном сервисном центре, если не указано иное в данном руководстве пользователя.
- Дефектные переключатели следует заменять в авторизованном сервисном центре.

- Не используйте электроинструмент, если его нельзя включить и выключить с помощью выключателя.

21 Предупреждение

- Использование принадлежностей или приспособлений, не рекомендованных в данной инструкции, может привести к получению травмы.

22 Ремонт должен выполнять квалифицированный работник

- Данный электроинструмент соответствует установленным правилам техники безопасности. Ремонт должен выполняться квалифицированными работниками с использованием оригинальных запчастей, в противном случае это может привести к существенной опасности для пользователя. Это условие является гарантом безопасности плиткореза.

Дополнительные меры безопасности при работе с плиткорезом

1 Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.

2 Следует незамедлительно отключить инструмент, если:

- разъем электропитания и/или кабель электропитания повреждены;
- переключатель неисправен;
- при появлении дыма или запаха гари.

4 Процесс резки

- **ВНИМАНИЕ:** Держите руки на расстоянии от зоны резки и не касайтесь пильных дисков или алмазных кругов. Если Вы держите электрический плиткорез двумя руками, Вы не сможете пораниться лезвием алмазного диска;

- Не держите инструмент снизу. Защитные приспособления плиткореза не смогут защитить Вас от лезвия пильного круга под изделием;

- Настройте глубину резки исходя из толщины изделия;

- Удерживайте прибор с помощью дополнительных мер электробезопасности при выполнении работ, в процессе которых инструмент может соприкасаться со скрытыми электрическими кабелями или собственным кабелем;

- При длительной резке всегда делайте остановки или используйте приборы для соблюдения ровных линий резки. При продольной резке всегда используйте направляющую планку или прямую боковую направляющую. Это даст Вам более точные результаты распиливания и снизит риск застраивания алмазного круга;

- Никогда не используйте некачественные круги. Всегда используйте пильные круги нужного диаметра (внутреннего и внешнего) и формы, совпадающие с формой кожуха, в который они устанавливаются. Использование пильных кругов, внутренний диаметр которых будет больше диаметра шпинделя, приведет к возникновению биения и приведет к потере контроля над инструментом.

- Не используйте непригодные или поврежденные фланцы или болты для установки пильных кругов. Фланцы и болты крепления пильного круга были разработаны специально для безопасного использования данного плиткореза и оптимального его

использования.

- Избегайте перегрева алмазного круга во время использования!
- Позвольте алмазному кругу набрать максимальную скорость вращения, прежде чем приступить к распилу;
- Не запускайте инструмент, если алмазный круг находится в заготовке;
- Прежде чем извлекать застрявший материал или обрезки из области алмазного круга, дождитесь полной остановки диска. Не пытайтесь остановить алмазный круг, прикладывая боковое усилие;
- Прежде чем приступать к резке, диску поработать без нагрузки несколько секунд. Если устройство издает странные звуки или вибрирует, немедленно выключите его и отсоедините от сети питания;

Выясните причину или проконсультируйтесь со своим продавцом или специалистом сервисного центра.

- Убедитесь, что неровные или круглые фрагменты заготовки имеют достаточно места для перемещения или поворотов, чтобы избежать застревания пильного диска;
- Для всех электроинструментов с напряжением 230-240 В используйте устройство защитного отключения (УЗО). Это поможет уменьшить риск поражения электрическим током в случае замыкания на землю или короткого замыкания;
- При использовании удлинительного кабеля убедитесь, что он полностью размотан, и его длина не превышает 30 м. Кабели длиной более 30 м снижают производительность устройства из-за падения напряжения;
- Всегда используйте соответствующие средства индивидуальной защиты, необходимые для работы с данным устройством. Всегда проверяйте, чтобы средства защиты были в хорошем состоянии;
- Обеспечивайте адекватное общее или местное освещение;
- Уберите из рабочей зоны все тряпки, одежду, провода и веревки.

АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настоящее руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.

1. Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.
2. При любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте его от источника питания. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту и при необходимости отремонтируйте.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на использование электроинструмента в соответствии с инструкциями, не удастся устранить все остаточные риски. Следующие виды рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента:

1. Повреждение легких, если не используется подходящий респиратор.
2. Потеря слуха в результате отсутствия надлежащей защиты органов слуха.
3. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение продолжительного периода или должным образом не удерживается и не обслуживается.

Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

Сборка

Предупреждение! Чтобы предотвратить случайное включение инструмента и получение серьезной травмы, всегда собирайте плиткорез **ПОЛНОСТЬЮ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ** подключать его к электросети. **ВСЕГДА** отключайте плиткорез от электросети, когда устанавливаете части устройства, проводите регулировку, установку или замену алмазного круга, когда плиткорез не используется.

Важно! Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Проверьте и, при необходимости, проведите дополнительную настройку углов реза. Обращаем Ваше внимание, что плиткорез отрегулирован и настроен на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

Эксплуатация

Внимание! Режим работы электроинструмента: S2-30 мин. Это означает работу инструмента в течение 30 минут, затем ее прекращение на 15 минут.

Перед первичным использованием

1 Распаковка

7. Откройте упаковку и аккуратно извлеките инструмент
8. Снимите упаковочный материал
9. Снимите защитный и транспортировочный упаковочный материал (если

присутствует)

10. Проверьте наличие всех элементов в коробке
11. Проверьте инструмент и приспособления к нему на наличие повреждений, полученных во время перевозки
12. По возможности сохраните коробку до завершения гарантийного срока. Затем избавьтесь от коробки с учетом норм охраны окружающей среды, сдав ее в центр вторичной переработки отходов.

Внимание:

Ни инструмент, ни упаковочный материал не являются игрушкой. Детям запрещено играть пластиковыми пакетами, алюминиевыми листами или мелкими деталями, поскольку они могут поперхнуться или проглотить их.

Важные замечания

Перед тем, как подключить инструмент к сети убедитесь, что информация на идентификационном ярлыке изделия совпадает с характеристиками источника питания.

Внимание: Всегда отключайте инструмент перед тем, как установить какое-либо приспособление к нему.

2 Установка, использование и замена алмазных кругов

ВНИМАНИЕ: Во избежание порезов надевайте перчатки.

Замечания:

3. Используйте только те круги, которые соответствуют техническим характеристикам данного инструмента.
4. Всегда помните о направлении вращения алмазного круга.

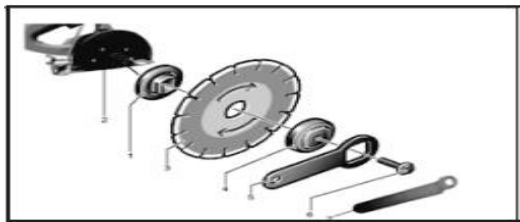
6. Снятие

Зажмите фланцевым ключом внешний фланец и выкрутите другим ключом болт. Извлеките болт. Далее извлеките внешний фланец, алмазный круг, внутренний фланец.

7. Установка

Если необходимо установить круг с посадочным диаметром 22.22 мм, используйте переходное кольцо, идущее в комплекте, вставив переходное кольцо в посадочное отверстие круга.

Далее процесс установки будет обратен снятию: необходимо надеть на шпindelь внутренний фланец, на нем зафиксировать алмазный круг, на котором уже предварительно установлено переходное кольцо (если посадочный диаметр круга равен 22.22 мм), вставить внешний фланец. Придерживая фланцевым ключом внешний фланец, зажимать болт крепления алмазного круга.



8. Настройка глубины реза

Если вам необходимо отрегулировать глубину пропила, сделать это можно следующим образом: необходимо отжать барашек, который находится на регуляторе глубины пиления. Далее в зависимости от необходимой глубины, установить барашек на необходимом поле. Диск при этом остается на месте, регулируется лишь опорная платформа. Закрутить барашек.

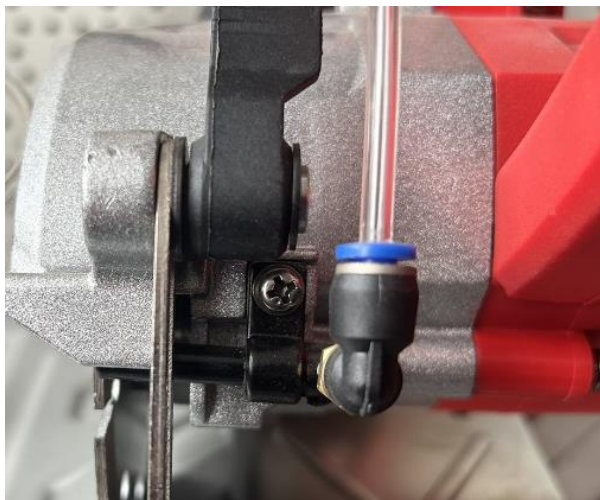
9. Настройка угла реза

Плиткорез может использоваться при пилении под различным углом наклона к обрабатываемой поверхности. Перед регулировкой угла наклона убедитесь, что инструмент отключен из сети питания, далее ослабьте фиксатор угла наклона и выставьте на шкале необходимый угол реза. Сам круг остается на месте, регулируется лишь платформа. Изначально платформа установлена под углом 90 градусов, при передвижении на шкале до максимального значения, платформа примет угол 45 градусов. Перемещайте основание пилы, пока указатель угла не окажется на желаемой отметке шкалы. Зафиксируйте на необходимой высоте.

10. Установка водоснабжения



1. Соедините три основные части (клапан, шланг, переходник) между собой.
2. При помощи винта зафиксируйте клапан на защитном кожухе в специально отведенных пазах.



3. Выход клапана должен быть установлен по направлению к пыльному диску, чтобы вода при работе соприкасалась с диском для его охлаждения.



4. Также после установки необходимо убедиться, что пыльный диск не соприкасается с клапаном и между ними есть необходимое пространство для беспрепятственного

пиления. Если свободного места не осталось, а диск соприкоснется с клапаном, то необходимо заново произвести установку.

Система подачи воды должна быть установлена либо до включения, либо после полного прекращения работы.

Работы с плиткорезом

А) Выберите алмазный круг, необходимый для достижения желаемого результата и вида материала, который предполагаете резать.

Б) Настройте желаемую глубину и угол реза.

В) Положите изделие, которое планируете разрезать, на стол, рабочее место или любую другую приемлемую поверхность, закрепите его при помощи зажимов или тисков. Положите необходимое количество ненужного материала под изделие, чтобы не оставлять порезы на опорной поверхности и не повредить алмазный круг в результате его контакта с твердой опорной поверхностью. Так же, под обрабатываемую заготовку можно поместить опоры.

Г) Удобно возьмитесь руками за корпус плиткореза таким образом, чтобы одна рука находилась основной рукоятке, а другая - на дополнительной. Указательный палец руки, удерживающей инструмент за основную рукоятку должен находиться на кнопке запуска. Убедитесь, что руками Вы не закрываете вентиляционные отверстия в передней или задней частях прибора.

Д) Включите инструмент и подождите пару секунд, пока движение алмазного круга не достигнет рабочей скорости. Медленно, оказывая небольшое давление на инструмент, введите алмазный круг в поверхность заготовки.

Е) Продвигайте инструмент вперед в процессе резки заготовки. Никогда не производите движений инструментом назад, пока алмазный круг находится в заготовке.

И) Не прикладывайте чрезмерные усилия при пилении данным инструментом. Чрезмерное давление приводит к износу инструмента и может утомить Вас без надобности.

К) Всегда следите за тем, чтобы основание плотно лежало на заготовке.

Техническое обслуживание

Предупреждение! Всегда извлекайте вилку из розетки перед регулировкой или техническим обслуживанием плиткореза.

1 После завершения регулировки, настройки и обслуживания убедитесь, что все ключи извлечены из устройства, и что все винты, болты и другие крепления надежно затянуты.

2 Не допускайте засорения вентиляционных отверстий инструмента, регулярно прочищая их. Иногда через вентиляционное отверстие можно увидеть искры. Это нормально и не повредит электроинструмент.

3 Регулярно проверяйте отсутствие пыли или инородных частиц на решетке рядом с двигателем и вокруг выключателя. Для удаления скопившейся пыли используйте мягкую щетку.

4 Для защиты глаз во время очистки используйте защитные очки.

5 Если корпус требует чистки, протрите его мягкой влажной тканью. Разрешается использовать мягкое моющее средство, кроме спиртосодержащих жидкостей, бензина или другого очистителя.

6 Не используйте щелочи для чистки пластмассовых деталей.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания воды на инструмент.

7 Храните устройство, инструкцию и принадлежности в надежном месте. Так вы всегда будете иметь под рукой всю информацию и детали.

8 Периодически смазывайте трущиеся части электроинструмента для продления срока его службы.

Общий осмотр

1 Регулярно проводите проверку затяжки всех фиксирующих винтов. Вибрация может ослабить их. Обращайте особое внимание болт крепления диска. При наличии вибрации с течением времени затяжка болта может ослабнуть.

2 Регулярно осматривайте кабель питания инструмента и все используемые удлинительные кабели для выявления повреждений. Если кабель питания требует замены, во избежание поражения электрическим током указанную процедуру должен выполнять изготовитель, его представитель или персонал авторизованного сервисного центра. Замените поврежденные удлинительные кабели.

3 Если угольные щетки должны быть заменены, это должен сделать квалифицированный специалист по ремонту (всегда заменяйте две щетки одновременно).

Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Устранение неисправностей

1 Ремонт инструмента должен выполнять только квалифицированный специалист по ремонту. Выполнение обслуживания или ремонта неквалифицированным специалистом приведет к возникновению риска получения травмы.

2 При выполнении ремонта инструмента используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям в разделе о выполнении обслуживания в данном руководстве. Использование несанкционированных деталей или несоблюдение инструкций по обслуживанию приведет к возникновению риска поражения электрическим током или получения травмы.

Неисправность	Возможная причина	Решение
<u>Выключатель включен, но двигатель не работает</u>	Неплотное соединение сетевого шнура.	Проверьте соединение.
	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
	Поврежден сетевой шнур.	Осмотрите сетевой шнур на предмет видимых повреждений. Замените шнур.
<u>Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние</u>	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.

<u>шумы</u>		
Устройство перегревается	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Отсутствие или недостаточное количество смазки.	Замените смазку.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
Сильное искрение	Короткое замыкание ротора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.
	Угольные щетки изношены или повреждены.	Проверьте угольные щетки. При необходимости замените их.
	Износ коллектора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Утилизация и защита окружающей среды

Инструмент и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании инструмента. Упаковку и упаковочные материалы инструмента следует сдавать для переработки. Данный электроинструмент изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования инструмента (по истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация электроинструмента и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку инструмента следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами.

Гарантийное обязательство

Для инструмента **WORTEX** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 23 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносится на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:

1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;

2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;

- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:

1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);

- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведен не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент **WORTEX**.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Гарантийный срок: 2 года.

Производитель: ECO GROUP HONG KONG LIMITED, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG для компании Wortex (Германия)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: www.stiooo.ru.

Импортер в Республику Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222.

Сертификат:

№ ЕАЭС KG 417/036.НК.02.01728

Срок действия: с 22.08.2023 по 21.08.2028

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата изготовления:

05/2025

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя

Гарантийные талоны**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ****ТАЛОН №1****на гарантийный ремонт**

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ****ТАЛОН №2****на гарантийный ремонт**

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____) _____
(подпись) (ФИО)Владелец: _____

(подпись владельца) (ФИО)Утверждаю: _____
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)_____
(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____) _____
(подпись) (ФИО)Владелец: _____

(подпись владельца) (ФИО)Утверждаю: _____
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)_____
(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Сервисные центры

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонт инструмента"

Брест, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента"

Витебск, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14.

Гомель, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента"

Гродно, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента"

Могилев, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В.

Барнаул, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно».

Белгород, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис».

Бор, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В.

Боровичи, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А.

Боровичи, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27.ИП Кулычев В.Б.

Брянск, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н.

Великий Новгород, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис».

Великий Новгород, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв».

Владимир, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К.

Волгоград, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В.

Волгоград, ул. Электролесовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"»

Вологда, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский».

Воронеж, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А.

Грозный, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С.

Димитровград, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер".

Ессентуки, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е.

Иваново, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр».

Иваново, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.П.

Казань, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8 (843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис.

Казань, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки».

Калуга, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8 (4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ».

Кириши, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис».

Киров, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С.

Кострома, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В.

Кострома, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А.

Краснодар, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И.

Краснодар, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С.

Красноярск, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артющенко Е.И.

Кузнецк, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисурин А.Д.

Курган, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С.

Курск, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько».

Липецк, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю.

Липецк, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал».

Лиски, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд.

Лиски, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В.

Москва, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливёр».

Московская обл., Можайский г.о, д. Язево, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В.

Нижевартовск, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС».

Новосибирск, ул. Электrozаводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А.

Новосибирск, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М.

Окуловка, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е.

Омск, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ».

Оренбург, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А.

Оренбург, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром».

Орехово-Зуево, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В.

Орёл, ул. Городская, 98-б, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А.

Пенза, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В.

Петрозаводск, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г.

Ростов-на-Дону, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А.

Рыбинск, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А.

Самара, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС».

Самара, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет».

Самара, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис».

Санкт-Петербург, ул. Черняховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС».

Саранск, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М».

Саратов, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В.

Симферополь, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И.

Сочи, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А.

Старый Оскол, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул».

Тольятти, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА.

Томск, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А.

Тула, Одоевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент-Сервис».

Тула, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А.

Тюмень, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф.

Уфа, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие».

Уфа, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз.

Чебоксары, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет».

Череповец, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И.

Ярославль, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.

Для заметок

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for writing. There are no margins, text, or other markings on the paper.